

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 161

Wednesday, October 29, 2003 / Le mercredi 29 octobre 2003

1099

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2003-324, I declare that the *New Brunswick Advisory Council on Youth Act*, chapter N-3.06, of the Acts of New Brunswick, 2003, comes into force on October 20, 2003.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on October 9, 2003.

Bradley Green, Q.C.
Attorney General

Herménégilde Chiasson
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2003-324, je déclare le 20 octobre 2003 date d'entrée en vigueur de la *Loi créant le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick*, chapitre N-3.06 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 9 octobre 2003.

Le procureur général,
Bradley Green, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,
Herménégilde Chiasson

Orders in Council

OCTOBER 9, 2003
2003 - 325

1. Under section 4 of the *New Brunswick Advisory Council on Youth Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the New Brunswick Advisory Council on Youth:

- (a) Ryan Sullivan, Fredericton, New Brunswick, and designates him as Chair, for a term of two years, effective October 20, 2003;
- (b) Lucie Levesque, Edmundston, New Brunswick, and designates her as Vice-Chair, for a term of two years, effective October 20, 2003;
- (c) Paricher Irani, Fredericton, New Brunswick, for a term of two years, effective October 20, 2003;
- (d) Debra Hitchman, Miramichi, New Brunswick, for a term of two years, effective October 20, 2003;
- (e) Ryan Donaghy, Moncton, New Brunswick, for a term of two years, effective October 20, 2003;
- (f) Tanya Ingraham, Dumfries, New Brunswick, for a term of two years, effective October 20, 2003;
- (g) Carrie Culligan, Fredericton, New Brunswick, for a term of two years, effective October 20, 2003;
- (h) Ashley Babin, Beresford, New Brunswick, for a term of three years, effective October 20, 2003;
- (i) Janie Robichaud, Haut-Shippagan, New Brunswick, for a term of three years, effective October 20, 2003;
- (j) Carey Hackett, Riverglade, New Brunswick, for a term of three years, effective October 20, 2003;
- (k) Sarah-Jane Smith, Morrisdale, New Brunswick, for a term of three years, effective October 20, 2003;
- (l) Kandy Vautour, Minto, New Brunswick, for a term of three years, effective October 20, 2003; and
- (m) John Cloutier, Madawaska Maliseet First Nation, New Brunswick, for a term of three years, effective October 20, 2003.

2. Under section 8 of the *New Brunswick Advisory Council on Youth Act*, the Lieutenant-Governor in Council determines that the Chair, Vice-Chair and each of the other members of the New Brunswick Advisory Council on Youth shall be paid remuneration and allowances and reimbursed for expenses incurred in the performance of his or her duties, as follows:

- (a) the Chair shall be remunerated in the amount of \$100 for each day or \$50 for each half day that he or she is in attendance at a meeting of the New Brunswick Advisory Council on Youth, and shall be reimbursed for expenses incurred in relation to attendance at meetings in accordance with the New Brunswick Government Travel Directive AD-2801;
- (b) the Vice-Chair shall be remunerated in the amount of \$75 for each day or \$37.50 for each half day that he or she is in attendance at a meeting of the New Brunswick Advisory Council on Youth, and shall be reimbursed for expenses incurred in relation to attendance at meetings in accordance with the New Brunswick Government Travel Directive AD-2801, however where the Vice-Chair is required to Act in the place of the Chair under subsection 7(2) of the Act, the Vice-Chair shall be remunerated at the rate of the Chair for that period of time that he or she is acting in the place of the Chair; and
- (c) each member shall be remunerated in the amount of \$75 for each day or \$37.50 for each half day that he or she is in attendance at a meeting of the New Brunswick Advisory Council on Youth, and shall be reimbursed for expenses incurred in relation to attendance at meetings in accordance with the New Brunswick Government Travel Directive AD-2801.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

Décrets en conseil

LE 9 OCTOBRE 2003
2003 - 325

1. En vertu de l'article 4 de la *Loi créant le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick :

- a) Ryan Sullivan, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), et le désigne président, pour un mandat de deux ans, à compter du 20 octobre 2003;
- b) Lucie Levesque, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), et la désigne vice-présidente, pour un mandat de deux ans, à compter du 20 octobre 2003;
- c) Paricher Irani, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de deux ans, à compter du 20 octobre 2003;
- d) Debra Hitchman, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de deux ans, à compter du 20 octobre 2003;
- e) Ryan Donaghy, de Moncton (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de deux ans, à compter du 20 octobre 2003;
- f) Tanya Ingraham, de Dumfries (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de deux ans, à compter du 20 octobre 2003;
- g) Carrie Culligan, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de deux ans, à compter du 20 octobre 2003;
- h) Ashley Babin, de Beresford (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de trois ans, à compter du 20 octobre 2003;
- i) Janie Robichaud, de Haut-Shippagan (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de trois ans, à compter du 20 octobre 2003;
- j) Carey Hackett, de Riverglade (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de trois ans, à compter du 20 octobre 2003;
- k) Sarah-Jane Smith, de Morrisdale (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de trois ans, à compter du 20 octobre 2003;
- l) Kandy Vautour, de Minto (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de trois ans, à compter du 20 octobre 2003; et
- m) John Cloutier, de la Première Nation malécite du Madawaska (Nouveau-Brunswick), pour un mandat de trois ans, à compter du 20 octobre 2003.

2. En vertu de l'article 8 de la *Loi créant le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil détermine que le président, la vice-présidente et les autres membres du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick devront recevoir une rémunération et des prestations ainsi que le remboursement des dépenses qu'ils auront engagées dans l'exercice de leurs fonctions, comme suit :

- a) le président devra recevoir un montant de 100 \$ pour chaque journée de présence ou 50 \$ pour chaque demi-journée de présence à une réunion du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick, et devra recevoir le remboursement des dépenses qu'il aura engagées relativement à sa présence aux réunions conformément à la directive sur les déplacements AD-2801 du Nouveau-Brunswick;
- b) La vice-présidente devra recevoir un montant de 75 \$ pour chaque journée de présence ou 37,50 \$ pour chaque demi-journée de présence à une réunion du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick, et devra recevoir le remboursement des dépenses qu'elle aura engagées relativement à sa présence aux réunions conformément à la directive sur les déplacements AD-2801 du Nouveau-Brunswick. Toutefois, lorsque la vice-présidente devra remplacer le président conformément au paragraphe 7(2) de la Loi, la vice-présidente devra être rémunérée au taux du président pour la période pendant laquelle elle aura remplacé le président; et
- c) Chaque membre devra recevoir un montant de 75 \$ pour chaque journée de présence ou 37,50 \$ pour chaque demi-journée de présence à une réunion du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick, et devra recevoir le remboursement des dépenses qu'il aura engagées relativement à sa présence aux réunions conformément à la directive sur les déplacements AD-2801 du Nouveau-Brunswick.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

Business Corporations Act

Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations

Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

003980	003980 N.B. LTD.	503411	503411 N. B. INC.
032881	032881 N. B. LTEE	503419	503419 N.B. INC.
036267	036267 NB LTEE	503436	503436 N.B. LTD.
040540	040540 N.B. LTD.	503454	503454 N.B. Inc.
040598	040598 N.B. LTEE/LTD	503456	503456 N.B. LTD.
040605	040605 N.B. LTD.	503457	503457 N.B. LTD.
046043	046043 N.B. LTD.	503480	503480 N.B. INC.
046098	046098 N. B. LTD.	503484	503484 N.B. LTD.
506025	047438 N.B. INC.	503485	503485 N.B. LTD.
048653	048653 N.B. INC.	503496	503496 N.B. INC.
050795	050795 N.B. INC.	503498	503498 N.B. LTD.
050846	050846 N.B. INC.	503514	503514 N.B. LTD
050870	050870 N.B. LTD.	504134	504134 N.B. LTD.
051833	051833 N. B. LTD.	505774	505774 N.B. LTD.
052961	052961 N.B. Inc.	505830	505830 N. B. INC.
052975	052975 N.B. LTD.	505847	505847 N.B. INC.
053006	053006 N.B. LTD.	505865	505865 N.B. LTD.
055514	055514 N.B. INC.	505866	505866 N.B. LTD.
055515	055515 N.B. LTD.	505886	505886 N.B. LTD.
055562	055562 N.B. INC.	505896	505896 NB INC
055567	055567 N.B. LTD.	505897	505897 NB INC
055578	055578 NB INC.	505929	505929 N.B. LTD.
055589	055589 N.B. INC.	505965	505965 N.B. LTD.
055621	055621 N.B. LTD.	503446	507080 N.B. LTD.
055683	055683 (N.-B.) LTÉE/LTD.	507566	507566 N.B. Ltd
058281	058281 N.B. LTD.	507784	507784 N.B. Ltd.
058394	058394 NB LTEE	507955	507955 N.B. INC.
058581	058581 N.B. INC.	507956	507956 N.B. Ltd.
058668	058668 N.B. LTD.	507982	507982 N.B. LTD.
058769	058769 N.B. INC.	507991	507991 N.B. INC.
058787	058787 N.B. LTD.	508037	508037 (NB) INC.
058788	058788 N.B. LTD.	508040	508040 N.B. LTD.
058864	058864 N.B. LTD.	508042	508042 N.B. LTD.
513269	3 D datacomm Inc.	508043	508043 N.B. Ltd
500887	500887 NB LTD.	508052	508052 NB Inc.
501093	501093 N.B. LTD.	508077	508077 NB LTD.
501129	501129 N. B. LTD.	508137	508137 N.B. INC.
501135	501135 N.B. LTD.	508160	508160 N.B. Ltd.
501152	501152 NB LTEE	508161	508161 N.B. INC.
501156	501156 N.B. LTD.	510255	510255 N.B. Ltd.
501188	501188 N.B. INC.	510522	510522 N.-B. Inc.
501195	501195 N. B. LTD.	510541	510541 NB INC.
501199	501199 N.B. INC.	510546	510546 N. B. Ltd.
501205	501205 N.B. LTD.	510549	510549 N.B. Inc.
501210	501210 N.B. LTD.	510559	510559 NB Inc.
501226	501226 N.B. LTD.	510563	510563 N.B. LTD.
502310	502310 N. B. LTD.	510576	510576 N. B. LTD.
502896	502896 N.B. LTD.	510584	510584 N.B. LTD.
503046	503046 N.B. LTD.	510594	510594 New Brunswick Inc.
503252	503252 N.B. LTD	510624	510624 NB LTD.
503314	503314 N.B. LTD.	510633	510633 N. B. LTD.
503338	503338 N.B. INC.	510634	510634 N.B. INC.
503388	503388 N. B. INC.	510635	510635 N.B. INC.
503390	503390 N. B. LTD.	510636	510636 N.B. INC.
503391	503391 N.B. LTEE	510640	510640 NB LTEE
503400	503400 N. B. LTD.	510642	510642 N.B INC.
503404	503404 (N.B.) LTD.	510644	510644 NB Inc.

Loi sur les corporations commerciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extra-provinciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

510658	510658 N.B. Inc.
510682	510682 N.B. LTD.
510705	510705 N.B. Ltd.
510706	510706 N.B. Inc.
510707	510707 N.B. Inc.
510708	510708 N.B. Inc.
512954	512954 N.B. Ltd.
513116	513116 N.B. Ltd.
513132	513132 N.B. LTD.
513139	513139 N.B. LTD.
513160	513160 N.B. INC.
513190	513190 N.B. Ltd.
513213	513213 NB INC.
513317	513317 N.B. Inc.
515005	515005 (NB) LTD.
515309	515309 N.B. LTD.
515380	515380 N.B. Ltd.
515465	515465 (NB) LTD.
515524	515524 N.-B. Ltée
515542	515542 N.B. INC.
515560	515560 N.B. INC.
515594	515594 N.B. LTEE
515610	515610 N.B. Ltd.
515616	515616 N.B. Inc.
515623	515623 N.B. Ltd.
515624	515624 N.B. Ltd.
515625	515625 N.B. Ltd.
515626	515626 N.B. Ltd.
515662	515662 N.B. LTD.
515676	515676 NB Ltd.
503394	A & L ARSENAULT TRUCKING LTEE/LTD
036257	A. & M. SUPERETTE LTD.
515549	A. Albert Professional Corporation
501128	A. F. RESEARCH ASSOCIATES NB LTD.
032937	A. J. INVESTMENTS LTD.
503560	A. L. ROSS & FILS LTEE.
505877	A.D. SCHRIVER LTD.
048723	ABE LEVINE & SONS LTD.
000194	ACADIA MICRO SYSTEMS LTD.
048732	ACCPRO LTD.
036292	ACE APPLIANCE REPAIR LTD.
052960	ACKER TRANSPORT INC.
036255	ACTION ELECTRIC & MECHANICAL LTD.
046161	AD-MI INC.
046184	ADMIRAL FINE AUTOMOBILES INC.
040631	ADVANCED INTEGRATED TECHNOLOGIES LIMITED
000359	ALBA ENTERPRISES LTD.
513142	AmCam Transportation Inc.
000541	AMUSEMENTS FOR TINY TOTS LTD.
508114	ANCHOR DEEP SEAFOOD MARKET LTD.

040519	ANDREANNE INTERNATIONAL INC.	505864	C. CARROLL ENTERTAINMENT LTD.	503355	INC. CURTIS AUTO & RECREATIONAL LTD.	
510608	Androc Enterprises Ltd.	507821	C. D. Janes Ltd.	032938	CWB INVESTMENTS LTD.	
503504	ANJUMARAL GENERAL CONTRACTING LTD.	510722	C. H. S. Holdings Inc.	038473	D A C INVESTMENTS LTD.	
050730	ANNUAIRE BATHURST DIRECTORY INC.	016240	C. H. TOMPKINS FURNITURE LTD.	004637	D E F PROPERTIES LTD.	
000602	ANTIGONISH MOTELS LIMITED	058821	C. K. & JORDAN ENTERPRISES LTD.	020878	D. & D. FOOD LTD.	
040495	APPLECORE HOLDINGS LTD.	513309	C.A.F.E. Centre D' Aide Au Financement D'Enterprises Inc.	508034	D. & R. Seamless Gutter Ltd.	
510656	ARBOR ANGUS INC.	040508	C.I.M. INVESTMENT LTD./ INVESTISSEMENT C.I.M. LTEE	501256	D. KEATING TRUCKING LTD.	
507934	Arcadia Consulting Inc.	053009	C.R.S. DISTRIBUTION LTEE	058917	D. YEAMANS & ASSOCIATES LTD.	
513322	ASHFORD INVESTMENTS INC.	058705	C.W. Williams & Associates Inc.	508047	D.A. MALONE HOLDINGS INC.	
503483	ASSOCIATES IN DEVELOPMENT LTD.	002779	CALEDONIA CONSULTANTS LTD.	501200	D.J. GRAHAM AND ASSOCIATES LIMITED	
048146	ATL MANAGEMENT CORPORATION	002845	CAMPBELLTON CAR WASH LTD.	043276	D.S.G.C. HOLDINGS INC.	
046069	ATLANTIC BROADCAST COMMUNICATIONS LTD.	503540	CANADIAN LEATHERCRAFT INCORPORATED	510574	D.T.S. VENTILATION LTD.	
036318	ATLANTIC BUSINESS BROKERS LTD.	508056	CANNEBERGES NOUVEAU-BRUNSWICKLTEE/CRANBERRIES NEW BRUNSWICK LTD	043150	DACTIM INC.	
048145	ATLANTIC CAPITAL CORPORATION	510545	Canusa Logistic Ltd.	503452	DAIBES HOLDINGS LTD.	
012985	ATLANTIC HAIRFAX LTD.	048522	CAPITAL CORPORATION OF N. B. LTD.	508071	DALHOUSIE MOOSEHEAD RANGERS 1998 LTD.	
042805	ATLANTIC INSPECTION AND EXPEDITING SERVICES LTD./ SERVICES D'INSPECTION ET D'EXPEDITION DE L'ATLANTIQUE LTEE	003025	CAPITAL MEN'S AND BOYS' WEAR, LTD.	058801	DALY'S HOME CARE INC.	
505932	ATLANTIC OIL ROTATION INC.	513221	CAREM CONSULTANTS INC.- CONSULTANTS CAREM INC.	515665	DANIE BUJOLD D.M.D. INC.	
501196	ATLANTIC PENSION/RETIREMENT PLANNERS INC.	501267	CARL WEST TRUCKING LTD.	034561	DANIEL L. LEVESQUE LTEE	
508068	Atlantic Performance Improvement Institute Inc.	003157	CARTER ENTERPRISES LTD.	503408	DANIEL M. CHISHOLM COMPUTER CONSULTING LTD.	
001092	Atlantic Towing Limited	058816	CARTER FOSS LOGGING LTD.	052671	DANNAK LTD.	
508150	Atlantra Enterprises Inc.	003167	CARTWRIGHT ENTERPRISES LTD.	513265	DAVE O'LEARY HOLDINGS LTD.	
510692	ATM Services Atlantic Ltd.	040507	CEDAR ENTERPRISES LIMITED	503511	DAVE'S ROOFING & RENOVATIONS LTD.	
052931	AUBERGE DU PONT ROUGE LIMITEE	510628	CENTRAL BOWLING LANES LTD.	515509	de Bruin Agro Ltd.	
508010	AUGER MARKETING & PROMOTIONS INC.	510523	Central Solutions Ltd.	046158	DELONG'S SPECIAL CARE HOME INC.	
043328	AURELE LAVIGNE ELECTRIC LTD.	036268	CENTURY REFRIGERATION SERVICES CORP.	050864	DEPANNEUR DAIGLE & FILS LTEE	
001186	AUTOMATIC VENDING SERVICES LTD.	003385	CERAMIK DECOR LTD.	505982	DEPANNEUR YATOUT INC.	
505850	AUTOWAY LTD.	515611	CHABOT TRUCKING LTD.	004926	DESCHENES ENTERPRISES LTD.	
513220	Aventures KayaBéCano Adventures Inc.	036309	CHALEUR STONE & CRAFTS INC.	034598	DESHERBIERS HOLDING LTD.	
053018	B & W MECHANICAL GROUP INC.	501178	CHAMCOOK CANOE CLUB INC.	055755	DEV CAM INVESTMENTS INC.	
508123	B. & O. TRUCKING INC.	043207	CHAMPLAIN KITCHEN & BATH LTD.	505869	DIOTTE SAVOIE AUTO LTD.	
050841	B. R. WOLFE LTD.	510645	Chase English Holdings Inc.	513319	DJUICE CANADA INC.	
030949	B.D.M. VENTURES LTD.	508058	Claddagh Financial Services Ltd.	508004	DLE2 INC.	
515620	Bardolino Inc	503460	CLIFCO ENTERPRISES INC.	505882	DOCTEUR TO QUYEN TA CORPORATION	
513209	BAY CONVENIENCE INC.	501114	CLONEY'S COUNTRY CONVENIENCE LTD.	508153	PROFESSIONNELLE INC.	
058798	BAY LEISURE LTD.	053059	CLOTHES-R-US LTD.	005225	DONCO WHOLESALERS INC.	
513272	BAY WOODWORKING LTD.	513264	CLUB 624 INC.	050849	DOWNING BEACH LTD.	
001660	BEAULIEU WELDING LTD.	503559	CLUB FIT INC.	038367	DPI GROUP INC.	
501119	BEAVER HUT FIGURINES LTD.	003931	CLUFF BROS. LUMBER LTD.	DR. JEAN-GUY VIOLETTE, CORPORATION	PROFESSIONNELLE INC.	
510531	Benjamin's Books Inc.	503459	CMAC REBUILD INC	503572	DR. MICHAEL J. DONWORTH PROFESSIONAL CORPORATION	
505901	BESTWOOD LTD.	508059	Coastal Cranberries Ltd.	510564	DR. R. MENON PROFESSIONAL CORPORATION	
053050	BILL WEDGE LTD.	508017	COLE BROS ENTERPRISES INC.	032897	DRAGON HOUSE LTD.	
501183	BIOTECH DIFFUSION INC.	058845	COLLINS PHARMACY LTD.	508131	DRE, ELISE LAMBERT et DR. KEITH CHAMBERLAIN CORPORATION	
040541	BIRCH HOLDINGS LTD.	004018	COLONIAL HOLDINGS LTD.	PROFESSIONNELLE INC.	510663	Dreams For All Productions Inc.
034618	BLAIRCAN SIGNS LTD.	502807	COMPUTERS & PERSONAL UPGRADES INC.	503421	DTSR TRANSPORT LTD.	
505918	BNB PRODUCTIONS INC.	030960	CONFECTION B. L. INC.	005278	DUCEY LUMBER LTD.	
002048	BO-HAWK CORPORATION LTD.	513178	CONMAR INC.	505844	DUDE ENTERPRISES INC.	
505974	BOSSE LOGGING INC.	042803	CONNELL PLAZA INC.	034512	DUGUAY & KENNY LIMITEE	
046114	BRENDELLL ENTERPRISES LTD.	513247	CONSULTANTS NEPISIGUIT INC. - NEPISIGUIT CONSULTANTS INC.	055642	DYP EAU WATER INC.	
510609	BRENNAN DEVELOPMENTS LTD.	508015	CONSULTATION APPA CONSULTATION INC.	510647	E-LAD HOLDINGS LTD.	
020815	BREWER'S FASHIONS (1981) LTD.	004243	CONTINENTAL ENTERPRISES LTD.	012456	E. W. CLOWATER & SONS (1981) LTD.	
508105	Bridgeview Convenience 1998 Ltd.	505873	CONTINENTAL WEB DESIGN INC.	513292	Earth Seed Productions Inc.	
058826	BRIDGEVIEW CONVENIENCE INC.	040485	COOL & CHOUINARD LTEE/LTD	055563	EAST COAST CYCLE LTD./LTEE	
510461	Brunswick Holdings Ltd.	505733	COROPUR DISTRIBUTORS (1997) LTD.	055647	EAST COAST OSTRICH FARM INC.	
046119	BRUNSWICK RESTAURANT EQUIPMENT (1989) LTD.	510630	CORPORATION PROFESSIONNELLE LINE ROBICHAUD INC.	055400	EASTCAN RESOURCE GROUP LTD.	
505972	BRUNSWICK SANITATION SUPPLIES LTD.	032884	COVEDELL FISH MARKET LTD/ LTEE	005481	EASTERN BRAKES LTD.	
002491	BRUNSWICK SECURITIES AGENCY LTD.	510558	Coverdale After Hours Medical Clinic Ltd.	513253	Eastern Canada Excavation Service Ltd.	
046103	BUMP HOLDINGS LTD.	501009	CRAIG HYDROGEOLOGIC INC.	510567	EASTWING AIR DEFLECTORS LTD.	
043232	BUTTERNUT RIDGE LOGGING LTD.	009167	CRIMMINS POTTERY LTD.	510654	Easypush Wheelchairs Inc.	
014219	C GROUP HOLDINGS LIMITED	513259	CRYSTAL MARINE SERVICES LTD.	020827	EDP CONSULTANTS LTD.	
		055665	CRYSTAL SPRING AQUACULTURE	034536	ELDRIDGE'S HOLDINGS LTD.	
				515615	ELGIN VENTURES LTD.	
				510675	ELITE CARTRIDGE SYSTEMS INC.	
				515612	ELLERDALE TRANSPORT LTD	
				005710	ELLIS ELECTRIC LTD.	

503536	ENTERPRISE JCY LTD		SERVICES LTD.	503521	J.R.O. SERVICES, STRUCTURAL STEEL DRAFTING & DETAILING INC.
048654	ENTREPRISE FORESTIERE G. LANDRY INC.	007417	GRAND THEATRE LTD.	515586	JAC Software Inc.
058913	ENTREPRISES LANTEIGNE & FILS INC.	038358	GRANDE-DIGUE PROPERTIES LTD.	032810	JACK SWEENEY LTD.
503441	ENTREPRISES MARTIN THERIAULT INC.	503487	GRANITE HB (1996) INC.	503467	JAGOE'S FINE JEWELLERY, LTD.
503526	ENVIRO CHEMICALS (ATLANTIC) LTD.	508096	GREENING GLOBAL ASSOCIATES INC.	058810	JEFFREY J. BOURQUE LTD.
052861	ENVIRO STEP FLOORING LTD.	508173	GUEST SCIENTIFIC INC.	058784	JENKA HOLDINGS LTD.
504032	EPICERIE J.C. SMITH & FILS LTEE	046233	GUIGNARD BRICK TIE LTD.	008827	JOBRAI HOLDINGS LTD.
045993	ÉRABLIÈRE SUCRE D'OR LTÉE.	053039	H & G CORMIER HOLDINGS LTD.	008556	JOHN H. IRVING LTD.
508121	EVERGREEN BRIDGE & PILING INC.	510670	H'ART CREATION STUDIOS INC.	055625	JOHN LAHAIE BUILDERS LTD.
513205	Excel Truck & Equipment Parts Ltd.	007689	HAINES MANUFACTURING (1973) LTD.	510560	Joie de Vivre Productions Incorporated
508070	Exclusive Homes & Sales Ltd.	515604	Hammer it Home Ltd	030983	JOS. DUBE & FILS LTEE
508092	EXECUTIVE PRINTING LTD.	501213	HAMPTON CRAFTWORKS LTD.	046096	JUNGLE BOOK PET SHOP LTD.
049074	EXPERT WELDING & STEEL PRODUCTS LTD.	505968	HANSEN'S SEWER & WATER & BACKHOE SERVICE LTD.	505928	K & B CARRIER SYSTEMS INC.
034613	F. & S. FARMS LTD.	007790	HARDWOOD RIDGE FARMS LIMITED	038355	K & L REFRIGERATION LTD.
043272	F.M.C. CONTACT LENS PROFESSIONAL SERVICES INC.	046191	HARE FISHERIES & ENVIRONMENTAL CONSULTANTS INC.	505885	K-C TIRE DEALERS LTD.
510631	FAIRVALE GAS BAR LTD.	053012	HARPER EQUIPMENT (1992) LIMITED	513234	K.O.N. Holdings Ltd.
046081	FAMILY CONSTRUCTION LIMITED	515537	Hart Marketing Inc.	515661	Ka B Computronics Inc.
515613	FELLER FREIGHT INC	510362	Harvest Dream Into Action Inc.	058814	KEITH MCCUTCHEON TRUCKING LTD.
501162	FITNESS MARKETING SPECIALISTS LTD.	048736	HARVEY GAS BAR LTD.	013257	KEITH POND HOLDINGS LTD.
058753	FIVE BIRD HOLDINGS INC.	505838	HATCHER SOFTWARE CONSULTING INC.	503438	KEN'S USED CARS INC.
513154	FLÉTAN ST-LAURENT HALIBUT INC.	055712	HEALTH PLUS SEMINARS INC.	009099	KENNEDY BUILDING SUPPLIES LTD.
006356	FOREST HILL ENTERPRISES LTD.	513071	HEYMazal Inc.	503435	KERRY & ASSOCIATES INC.
052519	FORESTEK INTERNATIONAL INC.	510618	HI-TECH ATLANTIC LTD.	508020	KEY TO FASHION INC.
513282	FOUR LAKES TRUCKING INC.	048649	HIGHLAND INVESTMENTS LTD.	503491	KIMMAC HOLDINGS LTD.
058943	FREDERICTON ALIGNMENT & AUTOMOTIVE SERVICES LTD.	040673	HILLSIDE NISSAN LTD.	040577	KINGS COUNTY STORAGE LTD.
505907	FREDERICTON TOWING LTD.	503466	HOBRE INC.	040413	KINGSCLEAR HOTEL & RESORT LTD.
503557	FREXCO LTD.	510676	HODGSON PHYS. ENTERPRISES INC.	053001	KIRK INVESTMENTS LTD.
508067	FT-TV (Forestry Today Television) Inc.	515619	Hogan Bros. Inc.	009295	KIRKPATRICK REALTY LTD.
006693	FUNDY GAS ELECTRIC SERVICES LTD.	515505	Homestead Ventures Inc.	503437	KIRKWOOD TRANSPORT LTD.
036326	FUNDY PAINTING (1985) LTD.	036314	HOWATT INVESTMENTS LTD.	508082	KOFFEE TYME LIMITED
510728	FUNDY VISION OPTICAL LABORATORY INC.	515680	Hughes Development Inc.	513148	L & A Saucier Carriers Limited
040538	G T A CONSULTANTS EN PECHEs FISHERIES CONSULTANTS INC.	045967	HUNTER ENTERPRISES LTD.	501209	L & M HOLDINGS LTD.
048608	G.J. & C. BASQUE LTEE.	058847	HYDR-X CORPORATION	501287	L & M LASER SALES & SERVICE LTD.
508104	GALAXY ELECTRONIC DISTRIBUTORS LTD	058725	I.C.U. INVESTIGATION INC.	510674	L'oasis 2000 de Rogersville Inc.
048525	GANZ CONVENIENCE LTD.	510661	ICE FREE INC.	052983	L. & R. DIONNE REAL ESTATE LTD.
006932	GARDEN CENTRE REALTY LTD.	505931	ICEBERG SPORTS PUB LTD.	043043	L.E.S. LAVOIE INC.
040647	GEODETIC RESEARCH SERVICES LIMITED	505854	IMPAIRMENT ANALYSIS CENTRES (CANADA) INC.	513308	L.V.E.B. Les Vraies Entreprises Batissent Inc.
002623	GEORGE BYRNE PLUMBING & HEATING CO. LTD.	505842	IMPOSSIBLE SOLUTIONS INC.	503451	LA BLEUETIERE DE RESTIGOUCHE-OUEST INC.
055273	GERAD BARRY & ASSOCIATES INC.	503497	INCH BY INCH PRESCHOOL LTD	510664	La Cabane M.J.G. 2000 Inc.
014365	GERALD A. ROY LTD.	034576	INCREDIBLE EDIBLES LTD.	513194	LA MAISON BEAUSOLEIL INC.
050723	GESTION D.V. INC	508084	INFORMATION TECHNOLOGY TODAY INC.	043221	LA TRAPPE DE POINTE-SAPIN LTEE
505966	GESTION IML MANAGEMENT INC.	008460	INGERSOLL FISHERIES LTD.	510695	Laforge Construction Ltée/Ltd.
058873	GESTION ZAMMK INC.	510566	Innercleanse 2000 (Atlantic) Inc.	040532	LAIKOR ENTERPRISES LTD.
510662	Gingras Holdings Inc.	508076	INTEGRAL LOGIC INC.	510550	Land and Sea Technologies Inc.
515555	GLEN EYRE INC.	501141	INTELIGN TECHNOLOGIES INC	510730	LANGELAANS HOLSTEINS LTD.
515508	GLENGARRY REAL ESTATE LTD.	515674	inteliSoft Canada Ltd.	503398	LASPA BEAUTY RESORT LTD./ LTEE
508093	GLENN PATRICK GRIFFIN INC.	501215	INTERNATIONAL BUSINESS FEATURES INC.	032890	LAWSON ESTATES LIMITED
501185	GLIDDEN'S SAND & GRAVEL LTD.	508154	INTERTECH GLOBAL SERVICES INC.	510689	LAYCO CONVENIENCE LTD.
040542	GLOBAL GENERAL CONSULTANTS LTD.	503547	IRRESISTIBLE HAIR FASHIONS AND AESTHETICS LTD.	505933	LAZY RIVER DEVELOPMENTS LTD.
515675	Global Standard Consulting Ltd.	503507	ISLAND VIEW CAMPING LTD.	036306	Le Drew Realty (New Brunswick) Ltd.
503489	GLOBE-MET SERVICES INC./ SERVICES GLOBE-MET INC.	510616	IT REMARKETING INC.	040530	LE JUSMULAC LTEE
510570	GLOBEX INTERNATIONAL 2000 INC.	513270	J & D Van Rooyen Trucking Inc.	505863	LE PRODUITS DENTAIRE PROFILE DENTAL PRODUCTS, INC.
503260	GLYPHMETRICS INC.	503448	J & E RESTAURANT LTD.	513224	LEARN AND LAUGH INC
505922	GOGUEN INVESTORS LTD.	055671	J. & P. GOLF ENTERPRISES LTD.	036308	LECOPO LTEE/LTD
505920	GORD'S CATERING & VENDING LTD.	038140	J. A. FLANAGAN BUSINESS SYSTEMS AND ANALYSIS LTD.	503401	LEGER DISTRIBUTION INC.
510536	GOVERNOR'S POOL WILDERNESS LODGE LIMITED	508136	J. McNulty Distributors Inc.	510595	LEISUREPLANET CANADA INC.
505856	GRAND FALLS SHINGLES INC.	048668	J. P. BELLIVEAU & ASSOCIATES INC.	050989	Les entreprises balmoralaises Ltée
501268	GRAND LAKE CEDAR LTD.	505281	J.D.S. MALLET ENTERPRISES INC.	038313	LES ENTREPRISES DU-RO LTEE
505939	GRAND LAKE TECHNICAL	503501	J.D.S. REXTON LTD.	513137	LES ENTREPRISES HORTICOLES CHIASSON LTEE
		501121	J.G. REPARATIONS LTEE	002110	LES ENTREPRISES R.R. BOUCHARD INC.
		515647	J.L. DRAPEAU CONSULTING LTEE	043286	LES GALERIES DU QUAI LTEE
		515608	J.L.K. Services Inc.	038462	LES LOTS BOISES INC.
		505894	J.P.T. HOLDINGS LTD.	505887	LES PECHEURS DE LE GOULET INC
				508141	LES PRODUCTIONS DORÉNAVANT INC.
				508074	LES PRODUCTIONS NAPOLEON PRODUCTIONS LTEE/LTD

505942	LIFETIME COMPUTERS INC.	505848	ModulR TS INC.	501273	PILLARS CLUB & LOUNGE INC.
009917	LINGERIE JEANNINE LTEE/ JEANNINE CLOTHINGS LTD.	501159	MOFFETT MEATS INC.	513179	PINE CONE MOTEL & TAILER PARK (2000) LTD.
505904	LINKLETTER MANAGEMENT INC.	006018	MONARCH REALTY LTD.	510646	PINE HILL 2000 INC.
009967	LITTLE RIVER VENTURES LTD.	510625	Moncton Movies Ltd.	503449	PJ 1980 ENTERPRISE LTD
012755	LOG CABIN FISHING CLUB (1988) INC.	501157	MONTCLAIR CONSULTANTS LIMITED	501186	PL BOUDREAU CONSTRUCTION LTD.
513235	London Industrial Quality Services Inc.	040491	MONUMENTAL INDUSTRIES LTD.	513298	PLACEMENTS ONPAR INVESTMENTS INC.
046079	LONGRIDGE & SONS LTD.	011363	MORIN GARAGE LTEE	510673	PLACO VENTURES AND HOLDINGS LTD.
501212	LYNDO INVESTMENTS LTD.	046049	MOULIN J.F. BASQUE LTEE	515634	PLINIUS PROPERTY LIMITED
010191	M & J HOLDINGS LTD.	508111	MPC MANUFACTURING INC.	013232	POITRAS & FILS LIMITEE
501127	M & S MEATS LTD.	052969	MULTI-PUBLICITY N.B. LTD/LTEE	508163	POND'S FARMING & LOGGING INC.
050930	M. FRIARS HOLDINGS LTD.	058780	MUSIC NEXUS, INC.	513249	Pony Express (2000) Inc.
510589	M. WAITE HOLDINGS INC.	032813	MUSIC PLUS INCORPORATED	515565	Prankerd Ltd.
508066	M.F.E. Esson-Built Ltd.	505935	N.F. WASTE MANAGEMENT SERVICES LTD.	055590	PREFERRED PAINTING LTD.
503450	MA-LEN-ZOE CATHERING CO. INC.	011903	NAMAC SERVICES LIMITED	013336	PRETZLE PROPERTIES LIMITED
050971	MACDONALD PAVING LTD.	505919	NAPADOGAN OUTDOOR ADVENTURES INC.	043237	PRINCE EDWARD SQUARE MEDICAL GROUP INC.
513208	MacDonald Tobacco & Gifts (N.B.) Limited	048642	NBE INTERNATIONAL INC.	510573	PrivUsell Inc.
513261	MACFEN.COM LTD.	046058	NEPTUNE BOOKS & GIFTS LTD.	505831	PRODUCTIONS DU RIVAGE INC.
515574	Machine Shop de Shippagan 2001 Limitée	034559	NEW DAWN VENTURES INC.	510593	PRODUCTIVE MANAGEMENT SERVICES LTD.
043156	MACKAY FOREST PRODUCTS LTD.	046107	NEW LEASE ENTERPRISES INC.	515583	Professional Recovery and Consulting Ltd.
030973	MACKENZIE'S WAREHOUSE LTD.	513200	NEWLAND FIXTURES LTD.	053015	PROFS NORD-EST INC.
501247	MACLIFE ENTERPRISES INC.	510555	NEXDESIGNS.COM INC.	046052	QUEEN BEE BEAUTY SALON LTD.
055662	MAGNA VENT INC.	510611	NICE HOLDINGS LTD.	510528	R. GAGNON CONSTRUCTION PLUS LTEE
503384	MAILOUT INCORPORATED	515585	NICOLE CRAIG HOLDINGS LTD.	503433	R. GREEN PLUMBING & HEATING LTD.
515575	MAIN STREET FURNITURE CO. LTD.	515581	Noade Enterprises Inc.	015288	R. J. SMITH & SONS LTD.
501173	MAISON ELIZABETH HOUSE INC.	036244	NORBORD ATLANTIC INC.	510619	R. K. McLaw Enterprises Inc.
038342	MAISON FUNERAIRE CHALEUR FUNERAL HOME LTD.	503403	NORTH AMERICAN REFRIGERATION LTD.	501214	R. LEVESQUE TRANSPORT INC.
058724	MALLALEY TRANSPORT LTD.	041949	NORTH OCEAN UNI LTD.	040659	R. W. SERVICE CENTRE LTD.
046221	MALLARD CONSTRUCTION LTEE	058839	NORTH SHORE ELEVATOR SERVICES LTD.	058912	R.L. GAUDET ADJUSTMENT INC./ BUREAU DE RECLAMATIONS R.L. GAUDET INC.
030955	MARCHES DU NORD LTEE/ NORTHERN SUPERMARKETS LTD.	508127	NORTHEAST NATIVE CONTRACTING INC.	515650	Rabaey Management Consultants Inc.
031049	MARDEZ MECHANICAL CONSULTANTS LTD.	501277	NORTHWEST PASSAGE COMMUNICATIONS INC.	030999	RADIO KENT LTEE - KENT RADIO LTD.
503494	MARIDIF INC.	038333	NORTON BUILDING SUPPLIES LTD.	501189	REAL HOCKEY INC.
010486	MARINE CITY DEVELOPMENTS LTD.	510527	NU IMAGE HEALTH & FITNESS CENTRE INC.	013755	REALTY WORLD (NEW BRUNSWICK) LIMITED
503478	MARIPRO LTD.	515700	OAO SYSTEMS MANAGEMENT LTD	510539	RED HOUSE BOOKSHOP INC.
505953	MARITIME DRYWALL INC.	012512	OCEAN INVESTMENT CO. LTD.	013783	REEN'S FASHIONS LTD.
508078	MARITIME INTERNATIONAL DISTRIBUTION INC.	513299	OFFICE BROKERAGE & CONSULTING CORP.	508033	Rehab Solutions Inc.
501281	MARITIME TOBACCO CORPORATION	503432	OGILVY FOREST PRODUCTS INC.	050536	RESEARCH DESIGN ASSOCIATES INC.
515629	Maritime Trailer Sales Ltd.	012542	OHMAS LIMITED	050917	RÉSIDENCE GAMELIN INC.
006712	MARR'S MASONRY LTD.	510632	OLD HAMPTON CONVENIENCE LTD.	055594	RESORT LANDS LTD.
031050	MARSH LAND REALTY LTD.	508050	OLD-FASHIONED COOKING - Family Restaurant Inc.	013920	RESTIGOUCHE COAL COMPANY, LIMITED
043193	MASCARENE MARI CULTURE LTD.	501122	OLDFIELD NATURAL ORGANICS LTD.	503481	RESTO-TOURS INC.
007926	MAURICE R. HEBERT FUELS LTD.	501163	ONLO HOLDINGS LTD.	013950	REVENUE HOLDINGS LTD.
510582	Maxim Maritimes Inc.	513229	ORCTech Inc.	055475	REXTON AUTO & RECREATION LTD.
055565	MCNUTT AIR INC.	015286	P. & S. SMITH BROS. LIMITED	513258	RHUBACAN INC.
515679	MECIMPEX INC.	513172	P.R.E.S.-AIR MANUFACTURING INC.	505914	RIVER VALLEY HOME INC.
513311	MEDERIC SAULNIER HOLDINGS LTD.	501221	P.S. SOHI PROFESSIONAL CORPORATION	505959	RIVERBEND SNOWMOBILE CLUB INC.
505948	MEDIA ARTS PRODUCTION CENTRE, INC./CENTRE DE PRODUCTION DES ARTS MEDIATIQUES, INC.	055638	P.V. ELECTRIC LTD.	508029	RIVERBOAT DINING & LOUNGE LTD.
010822	MEI-RONG FOOD LTD.	513186	PARAGON INVESTMENTS LTD.	050913	RIVERSIDE TITLES LIMITED
040669	METCALFE CONSULTING LTD.	012854	PATPEN HOLDINGS LTD.	510554	RKW MECHANICAL CONSULTANTS CORPORATION
510710	MGI PACKERS INC.	058830	PATRICIA BATES DRAPERY & INTERIORS INC.	014158	RO-AN MANAGEMENT LTD.
508116	MICHAEL WAYNE ENTERPRISES LTD.	508142	PDA Pro Inc.	505867	ROAD SAFETY ATLANTIC INC. SECURITE ROUTIERE ATLANTIQUE INC.
050986	MIKE'S BIKE SHOP (1991) INC.	510530	PEABODY HOLDINGS LTD.	510704	ROBERT T. McKIM, CA PROFESSIONAL CORPORATION
050628	MIKEROSS ENTERPRISES LTD.	012925	PEDERSEN INVESTMENTS, INC	501237	ROCCO STONE INC
038349	MILEMORE HOLDINGS LTD.	510540	PEGASUS PROPERTIES INC.	036240	ROCK BOTTOM CONSTRUCTION INCORPORATED
503493	MILESTONE (LABOUR SERVICES) INC.	510627	PEGASUS TECHNOLOGIES INCORPORATED	020881	ROCMOLD HOLDINGS LTD.
058882	MILLSTREAM HOLDINGS INC.	508135	PERFORMANCE EDGE ENTERPRISES LTD.	505829	RODRIQUEZ PICTURES INC.
011011	MINI FARM ESTATES LTD.	501265	PETER & ANNETTE BREAU HOLDING INC.	036266	ROGERS MARINE LIMITED
058757	MIRA PROPERTIES INC.	505813	PHARMACIE JEAN ROCH CAYOUILLE INC.		
513146	Miracle Heat Ltd.	043203	PHARMACIE W. L. GAUDET LTEE		
045535	MODERN VENTURES LTD.	058738	PHINNEY'S SALVAGE & DEMOLITION LIMITED		
032816	MODERN WAREHOUSING (1983) LTD.				

014258	ROK CONSTRUCTION LTD	040634	ST-ANTOINE DRYWALL & PLASTER LTD.	503550	TIMLY'S CLUB INC.
505900	ROLAND GALLANT TRUCKING INC.	058892	ST. CROIX VALLEY PASTORAL COUNSELING SERVICES INC.	016221	TOBIQUE ESTATES LTD.
036315	RON BROTHERS THERAPY CLINIC LTD.	503551	ST. ONGE LOGGING LTD.	038362	TOBYCO LTD.
503500	RON OF NORTH AMERICA INC.	036313	ST. PAUL FOREST PRODUCTS LTD.	505906	TONY GILCHRIST LTD.
020823	RONALD LAYTON & SONS LTD.	015582	STEMCO LTD.	055697	TOOLTEK INC.
508155	RONALD POIRIER MANAGEMENT INC	011457	STERLING W. MULLIN LTD.	048618	TOP SEA DEVELOPMENT LTD.
020843	ROSE FLOWER FARMS LTD.	515592	STILL LIFE ARTIFACTS AND ANTIQUES INC.	503463	TOTAL FINANCIAL ADVISORY SERVICES INC.
050835	ROYAL TOUCH DRYWALL & PAINTING LTD.	513289	STOLT SEA FARM INC.	501253	TRAN'S HOUSE INC.
510637	RUBBERCOTE ATLANTIC LTD.	048706	STRUCTURED INVESTMENTS INC.	515551	Transport Excellence Nord-Est Ltée
036506	S. BRANSFIELD LTD.	058819	SUCRERIE ROPILLO LTEE	513257	TRANSPORTS 2000 NB INC.
508139	S.C. ENTREPRISE FORESTIERE INC.	052919	SUE LAWRENCE HAIR & GALLERY INC.	513143	TRENDY TANNING & NAILS INC.
508086	SALAMANCA DEVELOPMENTS INC.	046194	SUGARLOAF MOUNTAIN MANAGEMENT LTD.	501292	TRINITY GALLERIES INC.
503397	SALON DE QUILLES MEGA INC.	508079	SUN DANCE NATURAL HAND-CRAFTED SOAPS INC.	515587	Triple J Lobster, Inc.
036271	SANDSPIT AMUSEMENTS (N.B.) INC.	043107	SUNBURY FUNERAL HOME LTD.	040312	TRIPLE M. TRUCKING LTD.
052988	SANITATION + INC.	055269	SUPERIOR ALUMINUM CRAFTS INC.	043224	TRUIS DIEPPE TAXI LTD.
014772	SANSOM INVESTMENTS LIMITED	036294	SUPERIOR HOLDINGS INC.	038458	UPHAM & SON CORP.
510671	SBARRO DOMINION LIMITED	515691	Support Outpost Canada Inc.	036263	UPPER HAMPSTEAD HOLDINGS LTD.
505980	SBM TRUCKING LTD.	513244	SURVIVORS OF SHUBIE INC.	020922	VALLEY RANCH ESTATES LTD.
510529	SCHRIVER'S TRUCK REPAIR INC.	505925	SYLNX Systems Corp.	510572	VANMEL Ltd.
503392	SDI SAFEDATA INC.	513180	SYNERGI CONSULTING GROUP INC.	016720	VEM HOLDINGS LTD.
503558	SECRETARIES PLUS INC.	050936	T. HARRIS AND SONS TRUCKING LTD.	503445	VENTURE PLUS INC.
014972	SEGUFIX SYSTEMS LTD.	002278	T. J. BRENNAN & SONS LTD.	510601	VERDIGRIS HOLDINGS INC.
014979	SELECT REALTY LIMITED	503470	T.R.K. & K. TRUCKING INC.	046106	VERSATILE VENTURES LTD.
014986	SEMANCON COMPANY LTD.	508100	TAWNY INDUSTRIES INC.	016788	VILLA AUTO PARTS LTD.
040625	SEMTRON LTD.	040609	TEC-CONNECTION INC.	501264	VISION MOTORS LTD.
501118	SERVICES PHARMACEUTIQUES LANCTIN LTEE	515589	TECHNOLOGY OPPORTUNITY PARTNERS LTD.	505921	W & W DISTRIBUTION LTD.
015041	SHADES OF LIGHT LIMITED	508021	Telergy Canada, Inc.	515504	W. C. ARCHIBALD & SON LTD.
505843	SHAPAL CONSTRUCTION LTD.	501153	TERMINATORS TORCHERS LTD	508045	W. McALLISTER TRANSPORT LTD.
501144	SHORE CATCH INC.	510612	TERRA NOVA WOODLANDS INC.	513215	W.D. Contracting Ltd.
015153	SHORELINE ESTATES LTD.	058827	THE AMBASSADOR PUB AND GRILL LTD.	016894	WAITE'S GARAGE LTD.
038083	SHORELINE FUELS CO. LTD.	004339	THE CORNCRIB, NATURAL FOODS LTD.	036224	WANDLYN INNS LTD./LES AUBERGES WANDLYN LTEE.
046047	SID TOBIN LTD.	503473	THE FOX'S DEN LTD.	505986	WAYSIDE OVERHEAD DOOR COMPANY LTD.
015193	SILVERWOOD MOTEL COMPANY, LTD.	505898	THE GRAND LAKE HYDRAULIC COMPANY LTD	046016	WELLINGTON'S HEALTH CLUB LTD.
015198	SIMCA DISTRIBUTORS LTD./ LES DISTRIBUTEURS SIMCA LTEE.	058701	THE LITTLE PIZZA FACTORY LTD.	501218	WENDAM CONTRACTING INC.
505832	SIMCO MECHANICAL SYSTEMS LTD.	038323	THE LOBSTER TRAP (1986) LTD./LA CAGE A HOMARD (1986) LTEE.	501286	WEST AUTO INC.
501246	SIMTAX INCOME TAX SERVICES INC.	045940	THE PERFECT TOUCH INC.	508158	WHISTLE STOP DINER INC.
515659	Sipprell Investments Ltd.	505892	THE TEA BUILDING INC.	501252	WHITE STAR LINE LIMITED
020896	SKADJ ENTERPRISES LTD.	508138	THE TREE HOUSE FAMILY RESTAURANT INC.	058857	WILDBERRY ENTERPRISES LTD.
513230	SLUITER FARMS LTD.	503535	THERMAL ENERGY SALES LTD.	515563	WILDERNESS JET BOATS INC.
055584	SMITHFIELD MANAGEMENT LTD.	501284	THIRSTY MULE SALOON LTD.	515593	WILDERNESS WOOD PRODUCTS LTD.
501158	SMOOTH OPERATORS INC.	501285	THIRSTY MULE VITTELS LTD.	030979	WILLIAM ANDERSON & SON LTD.
503561	SOFT TOUCH LOGGING INC.	513241	Three J's Inc.	501125	WINWARD VENDING INC.
515579	Source Management Limited	505859	TILLEY CONVENIENCE STORE INC.	055592	WITT ENTERPRISES LTD.
015382	SOUTH BAY CONSTRUCTION LTD.			021327	WOODSTOCK ENTERPRISES LTD.
501145	SOUTHBOUND INC.			501238	WORLD PERSPECTIVE INVESTMENT CORP.
515513	Spantech Technical Services Ltd.			513239	XciteMaxx Entertainment Inc.
015428	SPARKLE DRY CLEANING LTD.			038389	Y & J LUMBER LTD.

Notice of decision

to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

017949 1125-5726 QUEBEC INC.
 071774 2266008 MANITOBA LTD.
 075170 3125408 CANADA INC.
 075603 3242285 CANADA INC
 076953 3496872 Canada Inc.

077449 3796809 Canada Inc.
 077437 517091 B.C. Ltd.
 076115 720383 ONTARIO LIMITED
 076550 Accès Capital Acadie Inc.
 075536 ADELARD LABERGE LTEE

Avis d'une décision

d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

076105 ALIVE INTERNATIONAL INC.
 074773 AMAZIN RAISIN INCORPORATED
 018730 ATLANTIC PROVINCES MOTOR CARRIER TARIFF BUREAU LTD.
 076528 ATOMIC TCT LOGISTICS INC.

071182 AURORA QUARRYING LIMITED	COMPANY	INC.
076946 BancTec (Canada), Inc.	076535 Frank Cowan Company Limited	076119 MUTUAL TRANSPORTATION SERVICES INC.
073002 BATHURST BASE METALS INC.	073001 FRASER VALLEY CLOTHING LTD.	075630 NEW HOLLAND (CANADA) CREDIT HOLDING LTD.
074422 BLOOMSBURY & BUTTERFIELD AUCTIONEERS APPRAISERS LTD.	076968 FRUIT OF THE LOOM CANADA, INC.	071187 NEW-LIFE MILLS LIMITED
077453 bodyshopmall.com, inc.	072374 GANOTEC INC.	076964 NuComm Insurance Services Inc.
074426 BRÖOKING TRANSPORT LIMITED	076955 Geotech Surveys Inc.	077435 P.R.E.S.-Air Distributors Ltd.
075169 CALICLOTH INTERNATIONAL INC.	076974 GESTION GILLES CHARTRAND INC.	073892 PARAGON GENES INC.
076539 CDG BOOKS CANADA INC.	076499 GLEN TAY TRANSPORTATION LTD.	077407 Partners In Credit Inc.
076918 CENTRE METROPOLITAIN DE COURTAGE D'ASSURANCES ET DE FINANCE JARO LTEE	076553 GLOBAL EDUCATIONAL MARKETING CORPORATION	073947 PROVINCIAL AIRLINES LIMITED
METROPOLITAN CENTRE OF INSURANCE BROKERAGE AND FINANCE JARO LTD	074767 GROUPE YELLOW INC. YELLOW GROUPE INC.	076527 Q.S.B. INC.
076957 CGC Collection Group of Canada Inc.	077459 Hood Packaging Corporation/Emballage Hood Corporation	077941 ROCKY MARINE LIMITED
071117 CHEVRON DEVELOPMENT COMPANY LIMITED	076540 HORVATH INVESTIGATIONS INTERNATIONAL INC.	076099 SNIDERMAN RADIO SALES AND SERVICE LIMITED/VENTES DE RADIO ET SERVICE SNIDERMAN LIMITEE
074781 CITICAPITAL COMMERCIAL LEASING CORPORATION/ CORPORATION CREDIT-BAIL COMMERCIAL CITICAPITAL	019570 HUB FORWARDING COMPANY, INC.	077967 Spectra Premium Division des Composants de Transfert Thermique Inc./Spectra Premium Heat Transfer Division Inc.
073960 COUGAR HELICOPTERS INC.	076097 INSUREX CANADA INC.	073934 TEE-COMM ELECTRONICS INC.
073521 CT FINANCIAL SERVICES INC.	075588 ISLAND MARINE PRODUCTS LIMITED	076970 Tiger Lease Inc.
075598 DECISION SUPPORT SYSTEMS, INC.	076106 ITV GAMES, INC.	076524 TRANSCORP CANADA INC.
071807 DISTRIBUTION STEREO PLUS INC.	077901 J.P. Lukeman Sales Inc. / Les Ventes J.P. Lukeman Inc.	076125 TURBINE GENERATOR MAINTENANCE, INC.
075226 DOMINION BRIDGE, INC.	075590 JP SHELLFISH, INC.	077438 ULSTEIN MARITIME LTD.
075172 EGYPTIAN SELECT INVESTMENTS XLV INC.	074784 LENGVARI FINANCIAL INC./ LENGVARI FINANCIERE INC.	075193 UNITED TRANSNET, INC.
076124 EQUIPMENT DEALERS CREDIT CANADA INC.	017210 LES ENTREPRISES VAGABOND INC.	077946 Unity Insurance Brokers (Windsor) Ltd.
075589 FERGUSON'S LOBSTER POUND LIMITED	019595 LES Puits ARTESIENS DESCHENES RIVIERE-OUELLE INC.	076958 Valeurs mobilières Courvie inc.
072960 FORETHOUGHT LIFE INSURANCE	077456 LOCATE TECHNOLOGIES INC.	076529 VAMICO CORP.
	072907 LOUTON LTEE/LOUTON LTD	076128 Veneto Limited
	074782 MARITIME ACE DEVELOPMENTS	074780 VT FINANCE (CANADA) INC.
		076520 ZENO CANADA INC.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
608366 N.B. Ltd.	10, rue Prince Edward Street Saint John, NB E2L 4M5	Saint John	608366	2003	10	02
608408 N.B. Ltd.	805, chemin Weldfield Road Miramichi, NB E1N 5H6	Miramichi	608408	2003	09	15
GENESIS ELECTRIC & DATA INC.	9, promenade Parkhill Drive Saint John, NB E2J 2V3	Saint John	608465	2003	09	11
608581 NB INC.	1440, avenue St-Pierre Avenue Bathurst, NB E2A 3A8	Bathurst	608581	2003	09	22
608603 N.B. INC.	760, rue Principale Street Saint-Léonard, NB E7E 2H7	Saint-Léonard	608603	2003	09	25
Rosies Glutenfree Gourmet Food Ltd.	5130, route / Highway 114 Hopewell Cape Shepody, NB E4H 4K5	Shepody	608634	2003	09	23
608649 NB Ltée	283, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1N6	Shippagan	608649	2003	09	29
608650 NB Ltée	283, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1N6	Shippagan	608650	2003	09	29
608651 NB Ltée	283, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1N6	Shippagan	608651	2003	09	29
LES ENTREPRISES VOLCANO LTÉE/ VOLCANO ENTERPRISES LTD.	739, rue Principale Street Saint-Léonard, NB E7E 2J6	Saint-Léonard	608682	2003	09	25
GSCC HOLDINGS LTD.	54, avenue Madison Avenue Moncton, NB E1E 1R6	Moncton	608700	2003	09	26

Signature Tractor Inc./Les Tracteurs Signature Inc.	869, boulevard Éverard-H.-Daigle Boulevard Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 3C7	Grand-Sault / Grand Falls	608703	2003	09	26
www.Lake Cottage Lots.com Ltd	62, promenade Redwater Drive Riverview, NB E1B 4M5	Riverview	608705	2003	09	29
EVER-GREEN CARPET CLEANERS LTD.	304, chemin McAllister Road Riverview, NB E1B 1V1	Riverview	608722	2003	09	29
Precision Nuclear Inc.	1040, route / Highway 105 Mactaquac, NB E6L 1B3	Mactaquac	608730	2003	09	30
FRANCE RINGUETTE C.A., CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.	25, rue Carrier Street Edmundston, NB E3V 4A3	Edmundston	608759	2003	09	30
TNT CONSULTANTS INC.	61, rue de L'Outarde Street Pointe des Robichaud, NB E1X 4G7	Pointe des Robichaud	608775	2003	10	01
PAYSAN RESTAURANT (2003) LTÉE	4327, route / Highway 115 Saint-Antoine, NB E4V 3H3	Saint-Antoine	608780	2003	10	02
imagineNDE, INC.	49, croissant Wanda Crescent Rothesay, NB E2S 1B9	Rothesay	608781	2003	10	02
F Furlong Logging Ltd.	853, rue Main Street Doaktown, NB E9C 1C1	Doaktown	608785	2003	10	06
DISTRIBUTED INTELLIGENCE SYSTEMS LIMITED	570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 6Z6	Fredericton	608788	2003	10	02
S.C. KNOX LOGGING LTD.	6450, route / Highway 10 Upper Salmon Creek, NB E4A 1E3	Upper Salmon Creek	608794	2003	10	03
Coach's Kitchen Inc.	Place Champlain Place 477, rue Paul Street Dieppe, NB E1A 4X5	Dieppe	608796	2003	10	03
608802 N.B. Inc.	390, rue King Street, bureau / Suite 300 Fredericton, NB E3B 1E3	Fredericton	608802	2003	10	03
608814 NEW BRUNSWICK INC.	5, cour Barrett Court Fredericton, NB E3B 6Y1	Fredericton	608814	2003	10	03
FEN-WEL ENTERPRISES INC.	8, chemin Wortman Road Salisbury, NB E4J 2T5	Salisbury	608825	2003	10	06
608826 N.B. INCORPORATED	2761, route King George Highway Miramichi, NB E1B 6Y8	Miramichi	608826	2003	10	06
Managed I.T. Solutions Inc.	15, promenade Sunnyside Drive Grand Bay-Westfield, NB E5K 3M5	Grand Bay- Westfield	608828	2003	10	06
BonGi Equipment Inc.	1, rue Craig Street Oromocto, NB E2V 2M3	Oromocto	608832	2003	10	06
Steeves Sports Apparel Ltd.	17, chemin Glenvale Road Petitcodiac, NB E4Z 4H9	Petitcodiac	608833	2003	10	06
WHITE'S APPLIANCES LTD.	110, promenade Phillips Drive New Maryland, NB E3C 1E5	New Maryland	608838	2003	10	07
Dr. Karyn Broad Professional Corporation	654, avenue Douglas Avenue Fredericton, NB E3A 5T1	Fredericton	608840	2003	10	07
SIMON REALTY LTD.	17, cour Shibu Court Fredericton, NB E3A 4T6	Fredericton	608854	2003	10	07
CANADIAN INTEGRATED EDU-TRAINING INSTITUTE INC.	31, croissant Stoney Brook Crescent Fredericton, NB E3B 6Y2	Fredericton	608865	2003	10	07
STORY FIRST PRODUCTIONS, INC.	277, chemin Model Farm Road Quispamsis, NB E2E 4Z8	Quispamsis	608866	2003	10	08
Seely Lodge Inc.	2443, chemin Westfield Road Saint John, NB E2M 6L4	Saint John	608885	2003	10	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
MIRANT CANADA ENERGY MARKETING, LTD.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	Alberta	608842	2003	10	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
515059 NEW BRUNSWICK INC.	515059	2003	10	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
CLAUDIE RENTALS INC.	COMIC COMMUNICATIONS INC.	507733	2003	10	09
MMPA Holdings Ltd.	515352 N.B. LTD.	515352	2003	10	02
General Dynamics Canada Holdings, Inc.	GD Canada Acquisition Corporation	604439	2003	09	23
ROMAR Hydraulics & Industrial Supplies Ltd.	605906 N.B. INC.	605906	2003	09	29
ProCard Marketing Services Inc.	Morgan Premier Marketing Services Inc.	608399	2003	09	25
Kilcollins Funeral Home Ltd.	512854 N.B. Ltd.	608850	2003	10	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
KIL INVESTMENT LTD.	KIL INVESTMENTS LTD. DIPLOMAT RESTAURANT (SAINT JOHN) LTD.	251, ch. Woodstock Rd. Fredericton, NB E3B 2H8	Fredericton	608733	2003	10	01
GALAXIE DEVELOPMENT LIMITED	GALAXIE DEVELOPMENT LIMITED SCOTTSFIELD AIR PARK LTD.	500, rue Lisgar Street Fredericton, NB E3B 3B2	Fredericton	608747	2003	10	01
ARC GEOBAC GROUP INC.	ARC GEOBAC GROUP INC. BIOMATRIX INC.	Bureau / Suite 402 850, rue Prospect Street Fredericton, NB E3B 9M5	Fredericton	608748	2003	09	30

512854 N.B. Ltd.	512854 N.B. LTD. KILCOLLINS FUNERAL HOME LTD.	31, rue Hospital Street Bath, NB E7J 1B5	Bath	608850	2003	10	07
------------------	---	---	------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
THOMSON INTERNATIONAL LIMITED	44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	057344	2003	09	26
THOMSON INTERNATIONAL HOLDINGS CORPORATION	44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	057345	2003	09	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
D.T. BUCKLEY HOLDINGS LIMITED	002520	2003	09	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Tri County Dairy Equipment Ltd.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Frederick C. McElman 77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 730 Fredericton, NB E3B 5B4	607829	2003	08	01
Fortis Inc.	Terre-Neuve-et-Labrador / Newfoundland and Labrador	Donald F. MacGowan 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	608453	2003	09	11
FCT Valuation Services Inc.	Ontario	Ronald LeBlanc 735, rue Main Street, bureau / Suite 200 Moncton, NB E1C 1E5	608662	2003	09	25
CASTONGUAY INC.	Québec / Quebec	W. Andrew LeMesurier 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850 Saint John, NB E2L 4S3	608665	2003	09	25
EYGP INC.	Ontario	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	608680	2003	09	26

JORDAN EWART INSURANCE LIMITED	Saskatchewan	J. E. Britt Dysart 77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 730 Fredericton, NB E3B 5B4	608718	2003	09	29
POWERWARE CANADA INC.	Ontario	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	608720	2003	09	29
ICE RIVER SPRINGS WATER CO. INC.	Ontario	Deirdre L. Wade 85, rue Charlotte Street, 3 ^e étage / 3 rd Floor C.P. / P.O. Box 6010, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4R5	608848	2003	10	07
1359629 ONTARIO INC.	Ontario	Deirdre L. Wade 85, rue Charlotte Street, 3 ^e étage / 3 rd Floor C.P. / P.O. Box 6010, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 5R4	608849	2003	10	07
(CCA) Commercial Credit Adjusters Ltd.	Manitoba	Robert L. Kenny 228, rue Brunswick Street C.P. / P.O. Box 1572 Fredericton, NB E3B 5G2	608877	2003	10	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
3647625 Canada Inc.	Aliant Horizons Inc./Horizons Aliant Inc.	077213	2003	09	24
3804755 Canada Inc.	XWAVE SOLUTIONS INC.	077482	2003	09	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis Year Month Day année mois jour	Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée Year Month Day année mois jour
LEGMAC HOLDINGS LTD.	Canada	Donald F. MacGowan	018895	2003 09 23	2003 12 31
CANADIAN PETROLEUM PRODUCTS INSTITUTE/ INSTITUT CANADIEN DES PRODUITS PÉTROLIERS	Canada	Gerald S. McMackin	100057	2003 09 23	2003 12 31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Aliant Telecom Inc./ Telecommunications Aliant Inc.	Aliant Telecom Inc./ Télécommunications Aliant Inc. Aliant Energy Services Inc. 3958043 Canada Inc. 3804755 Canada Inc. 4180674 Canada Inc. 3647625 Canada Inc.	2 ^e étage / 2 nd Floor 69, av. Belvedere Ave. C.P. / P.O. Box 820 Charlottetown, PE / Î.-P.-É. C1A 7M1	Shane N. Goguen 18 ^e étage / 18 th Floor 1, Brunswick Square C.P. / P.O. Box 5030 Saint John, NB E2L 4L4	608645	2003	09	24

Effective Date of Amalgamation: September 1, 2003 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} septembre 2003

360fiber ltd.	360fiber ltd. 360finance ltd.	600 - 12220, chemin Stony Plain Road Edmonton, AB T5N 3Y4	Rodney D. Gould Stewart McKelvey Stirling Scales 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	608798	2003	10	02
---------------	----------------------------------	---	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: December 31, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 31 décembre 2002

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
COMITÉ DE LA PISCINE RÉGIONALE DE SHIPPAGAN LES ILES INC.	218, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1P6	Shippagan	608540	2003	09	16
Animation NB Inc.	186, avenue University Avenue Fredericton, NB E3B 4H7	Fredericton	608598	2003	09	19
SALON DE LA FORÊT INC.	Marc Michaud 7, chemin Canada Road Edmundston, NB E3V 1T7	Edmundston	608655	2003	09	24

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
WOODSTOCK FIRST NATION ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION	025034	2003	09	30

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MIRACLE ONLINE	Ruby Collier	30, promenade Fairlane Drive, app. / Apt. 433 Moncton, NB E1C 0B5	608147	2003	10	02
THE CENTRE FOR POSITIVE LIVING	Carol Raynes E.A. (Sandy) MacKay Mervin Singh	Michael Hayden 70, rue Wentworth Street, unité / Unit 1 Saint John, NB E2L 2R9	608166	2003	10	02
CM AUTO SERVICE	Claude Martin	220, chemin Gauvin Road Dieppe, NB E1A 1M1	608209	2003	09	29
Echos of New Brunswick	Janet Creighton Ann Landry Irene McCardle	505, route King George Highway Miramichi, NB E1V 1M6	608225	2003	08	22
"L" Salon	Lisette Paulin	200, promenade Maplehurst Drive Moncton, NB E1G 2G9	608405	2003	09	30
FINITION CLO-MAX	Marcel Rousselle	1466, chemin Rivière-à-la Truite Road Rivière-à-la Truite, NB E1X 2N2	608461	2003	09	15
HILTON SAINT JOHN	HILTON CANADA CO.	Neal L. D. Leard 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	608481	2003	09	12
Splinters Woodworks	Robert C. Scott	760, chemin Hanwell Road Fredericton, NB E3B 2R7	608583	2003	09	18
Everyday Graphics	John Power	19, rue Squire Street Sackville, NB E4L 4K8	608639	2003	09	23
Guardian Building Products Distribution	Guardian Building Products Distribution Canada, Inc.	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	608646	2003	09	24
PARLEE BEACH SELF-STORAGE	607219 N.B. INC.	261, rue Main Street Shediac, NB E4P 2A6	608653	2003	09	24
AirJam Designs	Allie Howe	729, boulevard Newcastle Boulevard Miramichi, NB E1V 3L9	608660	2003	09	24
LB LANE HERBAL GARDENS	Ralph Deveau	311, route / Highway 4 Harvey, NB E6K 1X1	608669	2003	09	25
LEMON BALM LANE	Susan Kenyon	311, route / Highway 4 Harvey, NB E6K 1X1	608670	2003	09	25
KNOWLEDGE PARK/ PARC DU SAVOIR	GREATER FREDERICTON KNOWLEDGE PARK INCORPORATED	570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 6Z6	608688	2003	09	26
OROMOCTO NORTH PHYSIOTHERAPY	CAPITAL PHYSIOTHERAPY PROFESSIONAL CORPORATION	66, chemin Broad Road Oromocto, NB E2V 1P2	608782	2003	10	02
Heart of Stone	Sheila Watters	6 B, rue Court Street Sussex, NB E4E 1N8	608783	2003	10	02
ROTHESAY NETHERWOOD SCHOOL	THE ROTHESAY COLLEGIATE SCHOOL	40, côte College Hill Rothsay, NB E2E 5H1	608801	2003	10	02

Cookes Motel	Paulette Cooke	2131, rue Ocean Westway Street Ouest / West Saint John, NB E2M 5H6	608816	2003	10	04
Foulger's Custom Leather & Tack	Steven Foulger	6408, route / Highway 111 Jeffrie's Corner, NB E4E 4A8	608817	2003	10	05
Ferguson Interiors	Christina Ferguson	3 ^e étage / 3 rd Floor 92, rue Pine Glen Street, app. / Apt. 11 Riverview, NB E1B 3S6	608823	2003	10	06
Canadian Sports Insurance Brokers	JORDAN EWART INSURANCE LIMITED	J. E. Britt Dysart 77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 730 Fredericton, NB E3B 5B4	608829	2003	10	07
Goggin's Childcare Center	Mary Goggin	79, avenue Edith Avenue Saint John, NB E2J 4H3	608837	2003	10	07
FULLERTON FARMS	Shirley W. Fullerton	3327, route / Highway 845 Long Reach, NB E5S 1W4	608839	2003	10	07
ANGELS & PUPPIES PORTRAIT STUDIO	Angela Dawn Delucry	138, boulevard Newcastle Boulevard Miramichi, NB E1V 2L7	608867	2003	10	08
First-Hand Therapy	Michelle Allain	295, rue Simms Street Saint John, NB E2M 3L6	608873	2003	10	08
EXIT REALTY PLATINUM	PLATINUM REALTY LIMITED	111, rue Chapel Street Woodstock, NB E7M 1G6	608880	2003	10	09
Healthy Bird	Joanne Cormier	40, chemin Fred Roy Road Grand-Barachois, NB E4P 7M6	608882	2003	10	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
VITALAIRE	VITALAIRE CANADA INC.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	315774	2003	08	28
ARS VITALAIRE	VITALAIRE CANADA INC.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	326911	2003	08	28
COUNSELLING, MEDIATION & COORDINATION LOUISE JACOB	Louise Jacob	36, rue Comeau Street Shediac, NB E4P 1N6	344817	2003	09	30
VITALAIRE HEALTHCARE/SANTE	VITALAIRE CANADA INC.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	351198	2003	08	28
VITALAIRE SANTE	VITALAIRE CANADA INC.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	351199	2003	08	28
VITALAIRE HEALTHCARE	VITALAIRE CANADA INC.	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	351200	2003	08	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
R.C.S. NETHERWOOD	40, chemin College Hill Road Rothesay, NB E2E 5H1	310365	2003	10	02
DARCO CONSULTING	93, rue Cormier Street Edmundston, NB E3V 2E8	333191	2003	09	30
COASTAL ALLIANCE CANADA	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	343014	2003	09	24
EVER-GREEN CARPET CLEANERS	109, avenue Sussex Avenue Riverview, NB E1B 3A3	347346	2003	09	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Al's Liquidation Center	Duane A. Wortman Sherry Marshall-Wortman	134, rue Green Street Woodstock, NB E7M 1V3	607887	2003	10	03
DARCO Consulting	Dawn-Mary Baker Richard L. Baker	93, rue Cormier Street Edmundston, NB E3V 2E8	608539	2003	09	30
THE RAG SHOP	Randall Ralph Sundborg Beatrice Sundborg	60, chemin Thompson Road Fawcett Hill, NB E4Z 2Y6	608818	2003	10	06
Ken.Chris. Trucking	Kenneth Caissie Chris Caissie Janet Caissie	126, croissant Aquila Crescent Grande-Digue, NB E4R 3T2	608843	2003	10	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
BonGI équipement	188, avenue St. John Avenue Oromocto, NB E2V 2C3	602580	2003	10	06

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Idlewyld Properties L.P.	Corporation Sumque-2 Inc.	270, boul. Westmount Blvd. Moncton, NB E1E 1V5	608749	2003	09	30

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Monday November 10, 2003 at 2:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
3:15 p.m.	Rothesay	Transportation Services Public Works Building	\$942,000

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) (506) 634-8037.

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Avis est donné par les présentes que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 10 novembre 2003, à 14 h, à la salle de conférence du troisième étage de Place Marysville, à Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour entendre la demande des municipalités suivantes concernant l'autorisation d'emprunter pour des dépenses de capital :

Heure	Municipalité	But	Montant
15 h 15	Rothesay	Services relatifs aux transports Garage Municipal	942 000 \$

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience - Le secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, TÉLÉC. : 457-4991, TÉL. : 453-2154

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au (506) 634-8037 (ATS).

Department of Justice

Public Notice under subsection 83.31(1) of the Criminal Code of Canada, R.S., 1985, c.C-46

Public Notice of the annual report of the Attorney General for the Province of New Brunswick is hereby given for the Province of New Brunswick for the period of time between the 24th day of December 2001 and the 24th day of December 2002:

Pursuant to subsection 83.31(1) of the *Criminal Code* of Canada,

- (a) the number of consents to make an application that were sought, and the number that were obtained, by virtue of subsection 83.28(2) and (3):
NIL
- (b) the number of orders for the gathering of information that were made under subsection 83.28(4):
NIL
- (c) the number of arrests that were made with a warrant issued under section 83.29:
NIL

Public Notice of Annual Report under section 83.31(2) of the Criminal Code of Canada, R.S., 1985, c.C-46

Public Notice of the annual report for the Attorney General of the Province of New Brunswick is hereby given for the Province of New Brunswick for the period of time between the 24th day of December 2001 and the 24th day of December 2002:

Pursuant to subsection 83.31(2) of the *Criminal Code* of Canada,

- (a) the number of consents to lay an information that were sought, and the number of consents that were obtained, by virtue of subsection 83.3(1) and (2):
NIL

Ministère de la Justice

Avis au Public en application de l'alinéa 83.31(1) du Code criminel du Canada, L.R., 1985, c.C-46

Sachez que l'avis au public du rapport annuel du procureur général de la province du Nouveau-Brunswick est donné pour la province du Nouveau-Brunswick pour la période du 24 décembre 2001 au 24 décembre 2002 :

En vertu du paragraphe 83.31(1) du *Code criminel* du Canada,

- a) le nombre de consentements à la présentation d'une demande demandés et obtenus au titre des paragraphes 83.28(2) et (3) :
NÉANT
- b) le nombre d'ordonnances de recherche de renseignements rendues au titre du paragraphe 83.28(4) :
NÉANT
- c) le nombre d'arrestations effectuées avec un mandat délivré au titre de l'article 83.29 :
NÉANT

Avis au public en application de l'alinéa 83.31(2) du Code criminel du Canada, L.R., 1985, c.C-46

Sachez que l'avis au public du rapport annuel du procureur général de la province du Nouveau-Brunswick est donné pour la province du Nouveau-Brunswick pour la période du 24 décembre 2001 au 24 décembre 2002 :

En vertu du paragraphe 83.31(2) du *Code criminel* du Canada,

- a) le nombre de consentements au dépôt d'une dénonciation demandés et obtenus au titre des paragraphes 83.3(1) et (2) :
NÉANT

- (b) the number of cases in which a summons or a warrant of arrest was issued for the purpose of subsection 83.3(3):
NIL
- (c) the number of cases where a person was not released under subsection 83.3(7) pending a hearing:
NIL
- (d) the number of cases in which an order to enter into a recognizance was made under paragraph 83.3(8)(a), and the types of conditions that were imposed:
NIL
- (e) the number of times that a person failed or refused to enter into a recognizance, and the term of imprisonment imposed under subsection 83.3(9) in each case:
NIL
- (f) the number of cases in which the conditions fixed in a recognizance were varied under subsection 83.3(13):
NIL

- b) le nombre de sommations ou de mandat d'arrestation délivrés pour l'application du paragraphe 83.3(3) :
NÉANT
- c) le nombre de cas où la personne n'a pas été en liberté au titre du paragraphe 83.3(7) en attendant sa comparution :
NÉANT
- d) le nombre de cas où une ordonnance de contracter un engagement a été rendu au titre de l'alinéa 83.3(8)a) et la nature des conditions afférentes qui ont été imposées :
NÉANT
- e) le nombre de refus de contracter un engagement et la durée de la peine d'emprisonnement infligée au titre du paragraphe 83.3(9) dans chacun des cas :
NÉANT
- f) le nombre de cas où les conditions d'un engagement ont été modifiées au titre du paragraphe 83.3(13) :
NÉANT

Department of Public Safety

Public Notice under subsection 83.31(3) of the *Criminal Code* of Canada, R.S. 1985, c.C-46

Public Notice of the annual report of the Minister of Public Safety for New Brunswick is hereby given for the Province of New Brunswick, for the period of time between the 24th day of December 2001 and the 24th day of December 2002.

Pursuant to subsection 83.31(3) of the *Criminal Code* of Canada, the following number of arrests without warrant were made between the 24th day of December 2001 and the 24th day of December 2002:

- (a) the number of arrests without warrant that were made under subsection 83.3(4) and the period of the arrested person's detention in custody in each case:
NIL
- (b) the number of cases in which a person was arrested without warrant under subsection 83.3(4) and was released:
 - (i) by a peace officer under paragraph 83.3(5)(b),
NIL
 - (ii) by a judge under paragraph 83.3(7)(a).
NIL

Department of Supply and Services

NOTICE OF TENDER FOR SURPLUS PROPERTY

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following properties:

NORTHUMBERLAND COUNTY

Former Stella Warren Estate Property, Howard Road, Blackville, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately seven hundred six (706) sq. m., (7,600 sq. ft.). PID 40265076; PAN 2626145. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on December 16, 2002, as

Ministère de la Sécurité publique

Avis au Public en application du paragraphe 83.31(3) du *Code criminel* du Canada L.R. 1985, c.C-46

Sachez que l'avis au public du rapport annuel du ministre de la Sécurité publique du Nouveau-Brunswick est donné pour la province du Nouveau-Brunswick, pour la période du 24 décembre 2001 au 24 décembre 2002.

En vertu du paragraphe 83.31(3) du *Code criminel* du Canada, le nombre suivant d'arrestations furent effectuées sans mandat entre le 24 décembre 2001 et le 24 décembre 2002 :

- a) le nombre d'arrestations effectuées sans mandat au titre du paragraphe 83.3(4) et la durée de la détention de la personne dans chacun des cas :
NÉANT
- b) le nombre de cas d'arrestation sans mandat au titre du paragraphe 83.3(4) et de mise en liberté :
 - (i) par l'agent de la paix au titre de l'alinéa 83.3(5)b),
NÉANT
 - (ii) par un juge au titre de l'alinéa 83.3(7)a).
NÉANT

Ministère de l'Approvisionnement et des Services

AVIS D'APPEL D'OFFRES POUR LA VENTE DE BIENS EXCÉDENTAIRES

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir des biens immobiliers suivants :

COMTÉ DE NORTHUMBERLAND

Ancien bien de la succession de Stella Warren, chemin Howard, Blackville, comté de Northumberland (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre vacante d'environ sept cent six (706) mètres carrés (7 600 pieds carrés). NID 40265076; n° de compte 2626145. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de

Number 15566566. An estimated value of \$900 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0036** on all communications.

Former Shirley Jardine Property, Route 118, White Rapids, Northumberland County, N.B. The property consists of a parcel of land containing approximately four hundred sixty four point five (464.5) sq. m. (5,000 sq. ft.), improved with a one-storey structure containing approximately 98.77 sq. m., (1,063.26 sq. ft.) ground floor area. PID 40029761; PAN 2625660. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on December 16, 2002, as Number 15566590. For inspection contact Department of Supply and Services, Bathurst Office, at (506) 547-2061. An estimated value of \$3,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0037** on all communications.

Former Margaret E. Dickeson Property, Tait Street, (Chatham) Miramichi, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately eight hundred twenty (820) sq. m. (8,826.69 sq. ft.). PID 40197113; PAN 2826591. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on November 22, 2002, as Number 15430300. An estimated value of \$4,500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0038** on all communications.

Former Francis Fallon Property, Route 126, Nelson-Miramichi, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately two thousand seven hundred fifty-three (2,753) sq. m. (29,634 sq. ft.). PID 40219503; PAN 2725258. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on November 22, 2002, as Number 15430128. An estimated value of \$4,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0039** on all communications.

Former Douglas and Estella Colford Property, Upper Blackville, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately four thousand fifty-nine (4,059) sq. m. (43,692 sq. ft.). PID 40388175; PAN 4009666. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on February 19, 2002, as Number 13704631. An estimated value of \$3,500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0040** on all communications.

Parcel of land, West side of Route 11, Comeau Settlement, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately two thousand (2,000) sq. m. (21,528.52 sq. ft.). PID 40236101; PAN 2598986. Registration Information - Portion of property described in a Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on January 20, 2003, as Number 15702989. An estimated value of \$1,500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0041** on all communications.

Former Canadian Forces Base Chatham Property, Parcel P-6, Lot 01-1, Searle Road, Miramichi, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately 2.4 ha. (5.93 acres). PID 40464554; PAN 5354959. Registration Information - Portion of property described in Order in Council 2001-353, registered in the Northumberland County Registry Office on September 20, 2001, as Number 12873205, Book 1232, Page 337. An estimated value of \$48,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0042** on all communications.

Former Mary Clara Malley Property, 137 McFarlane Street, Miramichi, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately seven hundred sixty-

Northumberland le 16 décembre 2002, sous le numéro 15566566. La valeur de ce bien est estimée à 900 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0036** dans toutes les communications.

Ancien bien immobilier de Shirley Jardine, route 118, White Rapids, comté de Northumberland (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre d'environ quatre cent soixante-quatre virgule cinq (464,5) mètres carrés (5 000 pieds carrés), en plus d'une structure à un étage comprenant environ 98,77 mètres carrés (1 063 pieds carrés) de surface de plancher au niveau du sol. NID 40029761; n° de compte 2625660. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 16 décembre 2002, sous le numéro 15566590. Pour fins d'inspection, communiquer avec le ministère de l'Approvisionnement et des Services, bureau de Bathurst, au (506) 547-2061. La valeur de ce bien est estimée à 3 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0037** dans toutes les communications.

Ancien bien de Margaret E. Dickeson, situé sur la rue Tait, à Miramichi (Chatham), dans le comté de Northumberland (N.-B.). Le bien consiste en une parcelle de terre vacante d'environ huit cent vingt (820) mètres carrés (8 826 pieds carrés). NID 40197113; n° de compte 2826591. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 22 novembre 2002, sous le numéro 15430300. La valeur du bien est estimée à 4 500 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0038** dans toutes les communications.

Ancien bien de Francis Fallon, situé sur la route 126, à Nelson-Miramichi, dans le comté de Northumberland (N.-B.). Le bien consiste en une parcelle de terre vacante d'environ deux mille sept cent cinquante-trois (2 753) mètres carrés (29 634 pieds carrés). NID 40219503; n° de compte 2725258. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 22 novembre 2002, sous le numéro 15430128. La valeur du bien est estimée à 4 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0039** dans toutes les communications.

Ancien bien de Douglas et Estella Colford, situé à Upper Blackville, dans le comté de Northumberland (N.-B.). Le bien consiste en une parcelle de terre vacante d'environ quatre mille cinquante-neuf (4 059) mètres carrés (43 692 pieds carrés). NID 40388175; n° de compte 4009666. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 19 février 2002, sous le numéro 13704631. La valeur du bien est estimée à 3 500 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0040** dans toutes les communications.

Parcelle de terre située du côté ouest de la route 11, à Comeau Settlement, dans le comté de Northumberland (N.-B.). Le bien consiste en une parcelle de terre vacante d'environ deux mille (2 000) mètres carrés (21 528 pieds carrés). NID 40236101; n° de compte 2598986. Renseignements sur l'enregistrement - Portion du bien désigné dans le document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 20 janvier 2003, sous le numéro 15702989. La valeur du bien est estimée à 1 500 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0041** dans toutes les communications.

Parcelle P-6, ancien bien de la BFC de Chatham, situé sur le chemin Searle, à Miramichi, comté de Northumberland (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre vacante d'environ deux virgule quatre (2,4) hectares, (6,0 acres). NID 40464554; n° de compte 5354959. Information sur l'enregistrement - Portion d'une parcelle transférée au ministère de l'Approvisionnement et des Services par décret en conseil 2001-353, enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 20 septembre 2001, sous le numéro 12873205, à la page 337 du registre 1232. La valeur de ce bien est estimée à 48 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0042** dans toutes les communications.

Ancien bien de Mary Clara Malley situé au 137, rue McFarlane, Miramichi, comté de Northumberland (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre vacante d'environ sept cent soixante-deux (762)

two (762) sq. m., (8,202.36 sq. ft.). PIDS 40424517, 40261679; PAN 2650885. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on June 19, 2003, as number 16463821. An estimated value of \$1,500 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0043** on all communications.

Former Maureen Blackmore Property, Creamer Road, South Esk, Northumberland County, N.B. The property consists of a parcel of land containing approximately one thousand nine hundred twenty-three (1,923) sq. m., (20,704 sq. ft.), plus a mobile home measuring approximately 3.6 m x 13.72 m (11.81' x 45'). PID 40145005; PAN 2778748. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on June 19, 2003, as number 16464035. For inspection contact Department of Supply and Services, Bathurst Office, (506) 547-2061. An estimated value of \$2,450 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0044** on all communications.

Former Lawrence Gorman Estate Property, 10 Centre Street, Miramichi, Northumberland County, N.B. The property consists of a vacant parcel of land containing approximately five hundred thirteen (513) sq. m., (5,522 sq. ft.). PIDS 40464570, 40197709; PAN 2827173. Registration Information - Transfer of Administration and Control document registered in the Northumberland County Registry Office on June 19, 2003, as number 16464555. An estimated value of \$1,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 04-L0045** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed, and indicate **Tender No. 04-L00__**.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to "Minister of Finance"** in the amount of 10% of the total bid.

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked **Tender No. 04-L00__** and addressed to Room 205, Second Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., November 17, 2003**.

All surplus property is sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the *Land Titles Act*. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., November 17, 2003** in Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at (506) 453-2221, e-mail: stephen.leblanc@gnb.ca, or on the Internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

HON. DALE GRAHAM
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES

mètres carrés (8 202 pieds carrés). NID 40424517 et 40261679; n° de compte 2650885. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 19 juin 2003 sous le numéro 16463821. La valeur de ce bien est estimée à 1 500 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0043** dans toutes les communications. Ancien bien de Maureen Blackmore situé sur le chemin Creamer, South Esk, comté de Northumberland (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre d'environ mille neuf cent vingt-trois (1 923) mètres carrés (20 704 pieds carrés) et une maison mobile d'environ 3,6 mètres sur 13,7 mètres (12 pieds sur 45 pieds). NID 40145005; n° de compte 2778748. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 19 juin 2003 sous le numéro 16464035. Pour fins d'inspection, communiquer avec le ministère de l'Approvisionnement et des Services, bureau de Bathurst, au (506) 547-2061. La valeur de ce bien est estimée à 2 450 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0044** dans toutes les communications.

Ancien bien de la succession de Lawrence Gorman situé au 10, rue Centre, Miramichi, comté de Northumberland (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre vacante d'environ cinq cent treize (513) mètres carrés (5 522 pieds carrés). NID 40464570 et 40197709; n° de compte 2827173. Renseignements sur l'enregistrement - Document de transfert d'administration et de contrôle enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Northumberland le 19 juin 2003 sous le numéro 16464555. La valeur de ce bien est estimée à 1 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 04-L0045** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention **appel d'offres n° 04-L00__**.
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées **d'un chèque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances** et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.

Être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **appel d'offres n° 04-L00__** et être adressées au bureau 205, 2^e étage nord, Place Marysville, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 17 novembre 2003**.

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, le soumissionnaire retenu dispose de trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la *Loi sur l'enregistrement foncier*, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur doit assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais de préparation et d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 17 novembre 2003**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse stephen.leblanc@gnb.ca ou dans l'Internet à <http://www.gnb.ca/2221/>.

LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES SERVICES,
DALE GRAHAM

Department of Transportation

NOTICE

IN THE MATTER OF a Notice of Intention to Expropriate filed with the Expropriations Advisory Officer by the Minister of Transportation, on the twelfth day of August, 2003, and in the matter of Section 8(3) of the *Expropriation Act*, Chapter E-14, R.S.N.B., 1973.

The Minister of Transportation, the Expropriating Authority, hereby gives notice to the **YORK AND SUNBURY MILLING COMPANY LIMITED**, and its respective successors, heirs, executors, administrators or assigns, to indicate in writing, addressed to the Expropriations Advisory Officer, P.O. Box 310, Suite 400, Phoenix Square, 371 Queen Street, Fredericton, NB, E3B 4Y9, within fourteen (14) days of this publication, whether or not it or any of its respective heirs, executors, administrators or assigns oppose the intended expropriation of **PARCEL 02-8** as shown on the plan accompanying the Notice of Intention to Expropriate, issued by the Minister of Transportation, dated the twenty-ninth day of July, 2003 and filed with the Expropriations Advisory Officer on the twelfth day of August, 2003.

DATED at Fredericton, New Brunswick, this thirtieth day of September, 2003.

PAUL ROBICHAUD, MINISTER OF TRANSPORTATION
EXPROPRIATING AUTHORITY

Notices of Sale

SUSAN M. GUERRIER / SUSAN M. TOMPKINS, of 1179 Houlton Road, Apt. 1, in Woodstock, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, Mortgagor and owner of the equity of redemption; **TIMOTHY GUERRIER**, spouse of the Mortgagor, of the same place; **CHESTER MACLEAN**, owner of a life estate right, of 14 Glass Road, in Ashland, in the Parish of Brighton, County of Carleton and Province of New Brunswick; **CITIFINANCIAL MORTGAGE EAST CORPORATION** (before known as Associates Mortgage East Corporation), holder of the first Mortgage; and to all other whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being located at 14 Glass Road, in Ashland, in the County of Carleton and Province of New Brunswick.

Notice of Sale is given by the holder of the said first mortgage.

Sale to be held on November 12, 2003, at 11:00 o'clock, in the morning, at the Law Offices of McCue Brewer located at 179 Broadway Street, in Woodstock, in the County of Carleton and Province of New Brunswick. See advertisement in *The Bugle*.

DATED at Edmundston, New Brunswick, this 6th day of October, 2003.

GARY J. McLAUGHLIN, **McLaughlin Law Offices**, Solicitors and agents for CitiFinancial Canada East Corporation

TO: JOSEPH GREELY, of 20 Main Street, Blackville, New Brunswick, E9B 1M4;

AND TO: TRANS CANADA CREDIT CORPORATION, of 2436 King George Highway, New Brunswick, E1V 6V9, Judgment Creditor;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Ministère des Transports

AVIS

DANS L'AFFAIRE D'UN avis d'intention d'exproprier déposé auprès du commissaire consultatif de l'expropriation le 12 août 2003 et vu le paragraphe 8(3) de la *Loi sur l'expropriation*, chapitre E-14, L.R.N.-B., 1973.

Le ministre des Transports, l'autorité expropriante, donne par le présente avis à la **YORK AND SUNBURY MILLING COMPANY LIMITED**, et à ses successeurs, héritiers, exécuteurs, administrateurs ou ayants droits respectifs, d'indiquer par écrit, au commissaire consultatif de l'expropriation, Case postale 310, Bureau 400, Phoenix Square, 371, rue Queen, Fredericton (N.-B.), E3B 4Y9, dans les quatorze jours de la présente publication, si elle-même ou l'un de ses héritiers, exécuteurs, administrateurs ou ayants droits s'opposent à l'expropriation prévue de la **PARCELLE 02-8**, figurant sur les plans accompagnant l'avis d'intention d'exproprier, signifié par le ministre des Transports, en date du 29 juillet 2003, et déposé auprès du commissaire consultatif de l'expropriation le 12 août 2003.

FAIT à Fredericton, Nouveau-Brunswick, le 30 septembre 2003.

PAUL ROBICHAUD, MINISTRE DES TRANSPORTS
AUTORITÉ EXPROPRIANTE

Avis de vente

SUSAN M. GUERRIER / SUSAN M. TOMPKINS, 1179, chemin Houlton, app. 1, Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **TIMOTHY GUERRIER**, du même endroit, conjoint de la débitrice hypothécaire; **CHESTER MACLEAN**, 14, chemin Glass, Ashland, paroisse de Brighton, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, propriétaire d'un droit de domaine viager; **CITIFINANCIAL MORTGAGE EAST CORPORATION** (anciennement connu sous le nom d'Associates Mortgage East Corporation), titulaire de la première hypothèque; et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 14, chemin Glass, Ashland, paroisse de Brighton, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par le titulaire de ladite première hypothèque.

La vente aura lieu le 12 novembre 2003, à 11 h, au cabinet d'avocats McCue Brewer situé au 179, rue Broadway, Woodstock, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *The Bugle*.

FAIT à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 6 octobre 2003.

GARY J. McLAUGHLIN, **Cabinet Juridique McLaughlin**, avocats et représentants de CitiFinancial Canada East Corporation

DESTINATAIRES : JOSEPH GREELY, 20, rue Main, Blackville (Nouveau-Brunswick) E9B 1M4;

ET : TRANS CANADA CREDIT CORPORATION, 2436, route King George (Nouveau-Brunswick) E1V 6V9, créancier sur jugement;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Freehold premises situate, lying and being at 20 Main Street, in the Community of Blackville, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by Trans Canada Credit Corporation, holder of first mortgage. Sale on the **20th day of November, 2003 at 11:00 a.m.**, at or near the steps of the Court House, 673 King George Highway, Miramichi, New Brunswick. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

DATED at Miramichi, New Brunswick, this 8th day of October, 2003.

HARVEY R. URQUHART, NOEL, URQUHART & ASSOCIATES, Barristers & Solicitors, P.O. Box 501, Suite 201, Miramichi, New Brunswick E1V 3M6, Tel. (506) 627-0091, Fax (506) 627-0096, Solicitors for the Mortgagee, Trans Canada Credit Corporation

Kevin MacKenzie and Julie MacKenzie, spouse of Kevin MacKenzie, Original Mortgagor; Sherry White, Owner of the Equity of Redemption; Canada Customs and Revenue Agency, Judgment Creditor; Kevin MacKenzie and Julie MacKenzie, Second Mortgagee; and CIBC Mortgages Inc., First Mortgagee and holder of the First Mortgage. Sale conducted under the terms of the First Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 20 Galaxy Drive, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the First Mortgage. Sale in the Main Lobby, Assumption Place, 770 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick on Monday, the 1st day of December, A.D. 2003, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, local time. See advertisement in the *Moncton Times & Transcript* in the issues of October 27, November 3, 10 and 17, 2003.

Gorman Nason, Solicitors for the First Mortgagee, CIBC Mortgages Inc.

TO: PERCY A. WRIGHT and GLENDA JOY ANN (WRIGHT) THISTLE, Original Mortgagor and Owner of the Equity of Redemption; and **NEW BRUNSWICK HOUSING CORPORATION**, Holder of the Mortgage. Sale to be conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold situate in the Parish of Cardwell, in the County of Kings and Province of New Brunswick, being more particularly described as Lot 75-5 on subdivision plan number 5350, PID 30000822. Notice of Sale given by **NEW BRUNSWICK HOUSING CORPORATION**, Holder of the Mortgage. Sale at the Sussex Town Hall, Main Street, in the Town of Sussex, New Brunswick, on the 21st day of November, A.D. 2003, at 11:00 a.m.

See Advertisement in the *Telegraph-Journal*.

DATED this 14th day of October, 2003.

PALMER & PALMER, Solicitors for the Holder of the Mortgage

DAVID LANGLAIS / DAVID ALBEO LANGLAIS and SYLVIE MARTIN / SYLVIE A. MARTIN, owners of the land having the civic address of 473 Principale Street, in Saint-Léonard, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagors; **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE** (formerly La Caisse Populaire

Lieux en tenure libre situés au 20, rue Main, collectivité de Blackville, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par Trans Canada Credit Corporation, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le **20 novembre 2003, à 11 h**, dans les marches du palais de justice, ou tout près, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

FAIT à Miramichi, au Nouveau-Brunswick, le 8 octobre 2003.

HARVEY R. URQUHART, du cabinet **NOEL, URQUHART & ASSOCIATES, C.P. 501, pièce 201, Miramichi (Nouveau-Brunswick) E1V 3M6**, tél. : (506) 627-0091, téléc. : (506) 627-0096, **avocats du créancier hypothécaire, Trans Canada Credit Corporation**

Kevin MacKenzie et Julie MacKenzie, conjointe de Kevin MacKenzie, débiteurs hypothécaires originaires; Sherry White, propriétaire du droit de rachat; l'Agence des douanes et du revenu du Canada, créancière sur jugement; Kevin MacKenzie et Julie MacKenzie, deuxième créanciers hypothécaires; et Hypothèques CIBC Inc., première créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 20, promenade Galaxy, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le lundi 1^{er} décembre 2003, à 11 h, heure locale, dans le foyer principal de Place de l'Assomption, 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 27 octobre et des 3, 10 et 17 novembre 2003 du *Times & Transcript* de Moncton.

Gorman Nason, avocats de la première créancière hypothécaire, Hypothèques CIBC Inc.

DESTINATAIRES : PERCY A. WRIGHT et GLENDA JOY ANN (WRIGHT) THISTLE, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; et la **SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK**, titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés dans la paroisse de Cardwell, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignés comme le lot 75-5 sur le plan de lotissement numéro 5350, NID 30000822. Avis de vente donné par la **SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK**, titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 21 novembre 2003, à 11 h, à l'hôtel de ville de Sussex, rue Main, ville de Sussex, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

FAIT le 14 octobre 2003.

PALMER & PALMER, avocats de la titulaire de l'hypothèque

DAVID LANGLAIS / DAVID ALBEO LANGLAIS et SYLVIE MARTIN / SYLVIE A. MARTIN, propriétaires du bien-fonds ayant l'adresse civique 473, rue Principale, à Saint-Léonard, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires; **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE**, (autrefois la

de Ste-Anne du Madawaska Limitée), First Mortgagee; and to all others whom it may concern.

Land having the civic address of 473 Principale Street, in Saint-Léonard, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the above holder of the first mortgage.

Sale on Wednesday, November 12, 2003, at 11:00 a.m., at the Town Hall located at 108 Dupont Street, in Saint-Léonard, New Brunswick. See advertisement in the weekly *Le Madawaska*.

DATED at Edmundston, New Brunswick, this 10th day of October, 2003.

Gary J. McLaughlin, **McLaughlin Law Offices**, Solicitors and Agents for CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE

Caisse Populaire de Ste-Anne du Madawaska Limitée), créancière hypothécaire d'une hypothèque de premier rang; et à tous autres intéressés éventuels.

Bien-fonds ayant l'adresse civique 473, rue Principale, à Saint-Léonard, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par le titulaire susnommé de la première hypothèque.

Vente le mercredi 12 novembre 2003, à 11 h de l'avant-midi, à l'hôtel de ville situé au 108, rue Dupont, à Saint-Léonard (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce parue dans le journal hebdomadaire *Le Madawaska*.

FAIT à Edmundston, Nouveau-Brunswick, le 10^e jour d'octobre 2003.

Gary J. McLaughlin, **Cabinet Juridique McLaughlin**, avocats et agents pour CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

Office of the Queen's Printer

670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Bureau de l'Imprimeur de la Reine

670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca